

INAPP

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ANALISI DELLE POLITICHE PUBBLICHE

IL DIRETTORE GENERALE

DETERMINA N. 543 DEL 19/11/2019

OGGETTO: Servizi di traduzione inglese/italiano dei rapporti inerenti al Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy)

C.I.G. (Codice Identificativo Gara): ZBD29F876D

C.U.P. (Codice Unico di Progetto): G59I19000000006

SOCIETÀ: *AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS*

IL DIRETTORE GENERALE IL GIORNO 19/11/2019

Visti

il DPR n. 478 del 30.06.1973 costitutivo dell'ISFOL e successive modificazioni ed integrazioni;

il D.Lgs n. 419 del 29.10.1999 di riordinamento del sistema degli Enti pubblici nazionali ed in particolare l'art. 10;

il DPR n. 97 del 27.02.2003 che regola l'amministrazione e la contabilità degli Enti pubblici di cui alla Legge n. 70 del 20.03.1975;

il D.Lgs n. 50 del 18.04.2016 concernente il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture (Nuovo Codice Appalti), pubblicato sulla G.U. Serie generale n. 91 del 19.04.2016;

il vigente Regolamento di organizzazione e funzionamento degli organi e delle strutture dell'Istituto, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n.24 del 27.11.2014 e dal Ministero vigilante, con nota n. 31/0008252/MA005.A001 del 19.12.2014;

la Delibera del Commissario Straordinario n. 20 del 15.07.2016, con la quale è stato rinnovato l'incarico di Direttore Generale dell'ISFOL già conferito all'Avv. Paola Nicastro;

il D.Lgs n. 185 del 24.09.2016, ed in particolare l'articolo 4, co. 1, lett. f), che, a decorrere dal 01.12.2016, modifica la denominazione dell'ISFOL in INAPP - Istituto Nazionale per l'Analisi delle Politiche Pubbliche, lasciando invariati tutti gli altri dati dell'Istituto;

il DPCM del 09.11.2016 acquisito con Prot. INAPP n. 0000325 del 16.01.2017 con il quale il prof. Stefano Sacchi è stato nominato Presidente dell'INAPP;

la Determina del Direttore Generale n. 337 del 15.11.2017 con la quale è stato conferito al Dott. Lorian Bigi, l'incarico di Responsabile dell'Ufficio Dirigenziale Amministrazione e Bilancio”;

lo Statuto dell'INAPP, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 2 del 17.01.2018 ed entrato in vigore il 02.05.2018, data della sua pubblicazione sul portale dell'Istituto;

il Bilancio di Previsione per l'Esercizio finanziario 2019 adottato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 14 del 31.10.2018 e approvato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali con nota prot. n. 0012220 del 17.12.2018, acquisita con protocollo INAPP n. 0009174 del 17.12.2018;

l'art.7 del D.L. n. 52/2012 pubblicato in GURI n. 106 del 08.05.2012, relativo ai “Parametri di prezzo qualità per l'espletamento delle procedure di acquisto di beni e servizi” e convertito nella Legge n. 94 del 06.07.2012 in GURI n. 156 del 06.07.2012;

il D.L. n. 95/2012 pubblicato in GURI n. 156 del 06.07.2012 recante "Disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini" e convertito nella Legge n.135 del

07.08.2012 in GURI n. 189 del 14.08.2012;

- Considerato l'obbligo di dover procedere prioritariamente per l'espletamento dei servizi in oggetto, mediante verifica dell'esistenza di Convenzioni attive CONSIP e Accordi Quadro, nonché far ricorso al Me.PA (Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione gestito dalla CONSIP S.p.A.);
- Preso atto che dai controlli effettuati, al momento non risultano attive Convenzioni o Accordi Quadro CONSIP e Bandi Gara per l'espletamento dei servizi in oggetto e non risultano Operatori Economici accreditati nel Me.Pa offrono servizi comparabili con quelli oggetto della presente procedura, dai quali sia possibile evincere parametri prezzo-qualità migliorativi ;
- Vista la Determina del Direttore Generale n. 419 del 30.09.2019 con cui è stata autorizzata la procedura negoziata, mediante "RDO Telematica", per i servizi di traduzione inglese/italiano dei rapporti inerenti al Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy) - Codice Identificativo Gara (C.I.G.): ZBD29F876D, così come definito nel relativo Capitolato Tecnico, facendo ricorso al Me.PA (Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione gestito da CONSIP S.p.A.);
- Preso atto che, a seguito della sopracitata Determina è stata realizzata la RDO Telematica n. 2403493, attraverso il portale www.acquistinretepa.it, nella quale sono stati invitati n. 8 (otto) operatori economici accreditati nel Me.PA, che di seguito vengono elencati:
1. STRUTTURA S.r.l. Partita IVA: 08609741007;
 2. A.C. DI IRENE DIPINO & C. S.A.S. Partita IVA: 00522790377;
 3. WORD DESIGNS Partita IVA: 02474520422;
 4. EUROPA92 DI ESCAMEZ CLAUDINE Partita IVA: 02207580040;
 5. LEXILAB S.N.C. DI VEGNADUZZO MILENA Partita IVA: 01659170938;
 6. DYN@MIC DI CAMPANA ELISA Partita IVA: 02553970308;
 7. AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS S.R.L. Partita IVA: 09342931004;
 8. AGLATECH14 SOCIETA' DI TRADUZIONI Partita iva: 08699190966;
- che entro le ore 12:00 del giorno 17.10.2019, termine ultimo per la presentazione delle offerte, sono pervenute le offerte da parte dei seguenti operatori economici:
1. AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS S.R.L.
Partita IVA: 09342931004;
 2. EUROPA92 DI ESCAMEZ CLAUDINE
Partita IVA:
02207580040;
- Considerato che il criterio di aggiudicazione della procedura in oggetto, individuato dalla Stazione Appaltante, così come indicato nelle richieste di offerta, è quello del "minor prezzo";
- che l'importo previsto a base d'asta è pari ad € 13.770,50 oltre IVA;

Esaminata

la nota del 15.11.2019, del Responsabile Unico del Procedimento - RUP, Dott. Lorenzo Giannuzzi, con la quale si propone l'aggiudicazione della procedura in interesse, espletata mediante "RDO Telematica", in favore dell'Operatore economico AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS S.R.L., ad un costo complessivo pari ad € 4.054,80 IVA compresa rideterminando gli impegni già assunti con la sopracitata Determina n. 419 del 30.09.2019, nelle modalità concordate per le vie brevi con l'Ufficio Proponente e l'Ufficio Bilancio come di seguito indicato:

- rimodulando l'impegno di spesa n. 2308 del 10.09.2019 di importo originario pari ad € 4.799,96 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 1.158,52 IVA compresa sul Capitolo 1.03.02.11.001 "*Interpretariato e traduzioni*" del Bilancio di Previsione 2019, Fondi Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy);
- rimodulando l'impegno di spesa n. 2343 del 10.09.2019 di importo originario pari ad € 1.200,04 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 289,63 IVA compresa, sul Capitolo 1.03.02.11.001 "*Interpretariato e traduzioni*" del Bilancio di Previsione 2019, Fondi Istituzionali per cofinanziamento al Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy);
- rimodulando la quota per memoria nell'annualità 2020 di importo originario pari a € 3.600,00 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 868,88 IVA compresa, sul Capitolo 1.03.02.11.001 "*Interpretariato e traduzioni*" del Bilancio di Previsione 2020, Fondi Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy) e Fondi Istituzionali;
- rimodulando la quota per memoria nell'annualità 2021 di importo originario pari a € 7.200,00 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 1.737,77 IVA compresa, sul Capitolo 1.03.02.11.001 "*Interpretariato e traduzioni*" del Bilancio di Previsione 2021, Fondi Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy) e Fondi Istituzionali;

Preso atto

della regolarità della procedura tecnico-amministrativa esplicita;

D E T E R M I N A

- l'aggiudicazione della procedura in oggetto, espletata mediante "RDO Telematica", per i "*Servizi di traduzione inglese/italiano dei rapporti inerenti al Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy)*", in favore dell'Operatore Economico AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS S.r.l., ad un costo complessivo pari ad € 3.323,60 oltre IVA (€ 4.054,80 IVA compresa);
- di acquisire, da parte dell'aggiudicatario, apposita cauzione, costituita nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 103 del D.Lgs del 18.04.2016 n. 50 e s.m.i.;

- di stipulare con l'Operatore economico AUTHENTIC ENTERPRISE SOLUTIONS S.r.l. apposito contratto, nel quale verranno altresì previsti termini di realizzazione del servizio, corrispettivo dovuto e modalità di liquidazione del compenso;
- di rimodulare l'impegno di spesa n. 2308 del 10.09.2019 di importo originario pari ad € 4.799,96 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 1.158,52 IVA compresa, sul Bilancio di Previsione 2019, Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy);
- di rimodulare l'impegno di spesa n. 2343 del 10.09.2019 di importo originario pari ad € 1.200,04 IVA compresa adeguandone l'importo ad € 289,63 IVA compresa sul Bilancio di previsione 2019, Fondi Istituzionali per cofinanziamento al Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy);
- di rimodulare la quota per memoria per l'annualità 2020 di importo originario pari ad € 3.600,00 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 868,88 IVA compresa sul Bilancio 2020, Fondi Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy) e Fondi Istituzionali;
- di rimodulare la quota per memoria per l'annualità 2021 di importo originario pari ad € 7.200,00 IVA compresa, adeguandone l'importo ad € 1.737,77 IVA compresa sul Bilancio 2021, Fondi Progetto MOSPI (Modernizing Social Protection Systems in Italy) e Fondi Istituzionali.

IL DIRETTORE GENERALE
AVV. PAOLA NICASTRO

Firma autografa sostituita da indicazione a mezzo stampa ai sensi dell'art. 3, co. 2, D.Lgs. n. 39/1993